



1506
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO

Via Aurelio Saffi, 2 – 61029 Urbino (PU)
Tel. +39 0722 3051
www.uniurb.it

SELEZIONE PUBBLICA, PER TITOLI ED ESAMI, PER IL RECLUTAMENTO DI N. 31 UNITÀ DI PERSONALE COLLABORATORE ED ESPERTO LINGUISTICO DI MADRELINGUA ARABA, CINESE, FRANCESE, INGLESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA E ITALIANA L2 MEDIANTE CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO DETERMINATO, PER IL TRIENNIO ACCADEMICO 2024/2027, PRESSO IL CENTRO LINGUISTICO D'ATENEO DI CUI N. 10 UNITÀ PRIORITARIAMENTE RISERVATE ALLE CATEGORIE DI PERSONALE DI CUI AGLI ARTT. 1014 E 678 DEL D.LGS. N. 66/2010 E N. 5 UNITÀ PRIORITARIAMENTE RISERVATE ALLE CATEGORIE DI PERSONALE DI CUI ALL'ART. 18 DEL D.LGS N. 40/2017.

(Decreto del Direttore Generale n. 209 del 29 aprile 2024)

La Commissione giudicatrice B, nominata con Decreti del Direttore Generale n. 285/2024 del 6 giugno 2024 e n. 341/2024 del 27 giugno 2024, risulta così composta:

- | | |
|------------------------------|--|
| - Prof. Claus EHRHARDT | - Professore Ordinario
Lingua, traduzione - Lingua Tedesca – L-LIN/14
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Presidente |
| - Prof.ssa Antonella CAVAZZA | - Professoressa Associata
Slavistica - L-LIN/21
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Componente |
| - Prof.ssa Nataša RASCHI | - Professoressa Associata
Lingua, traduzione e linguistica francese – L-LIN/04
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Componente |
| - Dott. Ahmad ADDOUS | - Ricercatore confermato
Lingua e Letteratura Araba – L-OR/12
Alma Mater Studiorum Università di Bologna
Componente. |
| - Dott.ssa Chiara Lelli | - Area Collaboratori - Settore Amministrativo
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Segretaria |

comunica i quesiti della prova tecnico- pratica e della prova orale di lingua araba, russa, francese e tedesca.



PROVA TECNICO-PRATICA LINGUA ARABA

Domanda n.1

Puoi descrivere in dettaglio come procederesti per la creazione di un'unità didattica che ha lo scopo di insegnare il lessico commerciale a studenti universitari che si preparano per il livello B1? Scegli argomento, strutture grammaticali (l'uso del *tamiyz*, i numerali...) e lessico specifico da sviluppare e crea esempi in lingua araba.

Domanda n.2 (sorteggiata)

Puoi descrivere in dettaglio come procederesti per la creazione di un'unità didattica che ha lo scopo di insegnare il lessico giornalistico a studenti universitari che si preparano per il livello B1? Scegli argomento, strutture grammaticali (l'uso del *masdar*, l'*ism mawṣūl*...) e lessico specifico da sviluppare e crea esempi in lingua araba.

Domanda n.3

Puoi descrivere in dettaglio come procederesti per la creazione di un'unità didattica che ha lo scopo di insegnare il lessico epistolare a studenti universitari che si preparano per il livello B1? Scegli argomento, strutture grammaticali (l'uso della frase ipotetica, *inna* e le sue sorelle...) e lessico specifico da sviluppare e crea esempi in lingua araba.

PROVA TECNICO-PRATICA LINGUA RUSSA

Domanda n.1

Per un gruppo di discenti italofoeni (Livello A1), redigere in lingua italiana, con degli esempi in lingua russa, un'unità di apprendimento sulla categoria grammaticale dell'animatezza.

Domanda n.2 (sorteggiata)

Per un gruppo di discenti italofoeni (Livello A2), redigere in lingua italiana, con degli esempi in lingua russa, un'unità di apprendimento incentrata sulla formulazione degli stati d'animo e delle percezioni sensoriali (caldo, freddo).

Domanda n.3

Per un gruppo di discenti italofoeni, redigere in lingua italiana, con degli esempi in lingua russa, un'unità di apprendimento sull'uso dei verbi di aspetto imperfettivo e perfettivo per esprimere delle azioni contemporanee (parallele) e successive (Livello B1).

PROVA TECNICO-PRATICA LINGUA FRANCESE

Domanda n.1 (sorteggiata)

Progetta un'unità di apprendimento per un gruppo di discenti italofoeni (livello C1). L'obiettivo è sviluppare le abilità di produzione scritta di ogni studente.

Scelga e definisca l'argomento/gli argomenti, la struttura del testo da produrre e il lessico più appropriato da insegnare/utilizzare.

Docente e studenti hanno accesso ai computer e possono condividere materiali. Numero studenti: 20.

Durata lezione: 45 minuti, ma con possibili indicazioni sull'articolazione di lezioni successive.

Rediga il suo progetto in lingua italiana con esempi in francese.

Domanda n.2

Progetta un'unità di apprendimento per un gruppo di discenti italofoeni (livello C2). L'obiettivo è sviluppare le abilità orali (ascolto e produzione) di ogni studente.

Scelga e definisca l'argomento/gli argomenti, i materiali da proporre e il lessico da sviluppare.

Docente e studenti hanno accesso ai computer e possono condividere materiali. Numero studenti: 15.



1506
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO

Via Aurelio Saffi, 2 – 61029 Urbino (PU)
Tel. +39 0722 3051
www.uniurb.it

Durata lezione: 45 minuti, ma con possibili indicazioni sull'articolazione di lezioni successive.

Rediga il suo progetto in lingua italiana con esempi in francese.

Domanda n.3

Progetta un'unità di apprendimento per un gruppo di discenti italofoni (livello C2). L'obiettivo è sviluppare le abilità di produzione scritta di ogni studente.

Scelga e definisca l'argomento/gli argomenti, la struttura del testo da produrre e il lessico più appropriato da insegnare/utilizzare.

Docente e studenti hanno accesso ai computer e possono condividere materiali. Numero studenti: 15.

Durata lezione: 45 minuti, ma con possibili indicazioni sull'articolazione di lezioni successive.

Rediga il suo progetto in lingua italiana con esempi in francese.

PROVA TECNICO-PRATICA LINGUA TEDESCA

Domanda n.1

Disegni schematicamente una unità di apprendimento di ca. 90 minuti per una classe di studentesse e studenti che hanno conoscenze di lingua tedesca al livello C1 (ca. 20 partecipanti) che ha già lavorato durante l'anno su temi inerenti alla civiltà/alla cultura dei paesi tedescofoni. L'argomento dell'unità è "Il ruolo e l'importanza del campionato europeo di calcio 2024 per le società dei paesi di lingua tedesca".

Che materiale userebbe? Come sarebbe strutturata la lezione? Quali risultati si aspetterebbe? Può legare il contenuto culturale agli obiettivi linguistici?

Commenti brevemente la Sua proposta.

Domanda n.2

Disegni schematicamente una unità di apprendimento di ca. 90 minuti per una classe di studentesse e studenti che hanno conoscenze di lingua tedesca al livello B1/B2 (ca. 20 partecipanti). Ha l'obiettivo di insegnare le frasi condizionali ipotetiche con **Konjunktiv 2** ("Wenn der Zug pünktlich gekommen wäre, hätte ich das Konzert sehen können").

Come sarebbe strutturata la lezione? Che materiale userebbe? Come può introdurre il contenuto grammaticale e come lo può integrare in un approccio comunicativo all'insegnamento del tedesco per stranieri?

Commenti brevemente la Sua proposta.

Domanda n.3 (sorteggiata)

Disegni schematicamente una unità di apprendimento di ca. 60 minuti per una classe di studentesse e studenti che hanno conoscenze di lingua tedesca al livello B2 (15 partecipanti). La lezione è finalizzata all'apprendimento delle abilità produttive orali (conversazione). Può scegliere un argomento. Come sarebbe strutturata la lezione? Che materiale userebbe?

Commenti brevemente la Sua proposta.

PROVA ORALE LINGUA ARABA

Domanda n.1

Puoi descriverci in dettaglio come insegni le forme verbali derivate (gli *af'āl mazīda*)? Ad essi dedicheresti una o più unità didattiche di un manuale e una o più lezioni? In particolare: in quanto tempo le insegni, in che ordine



le presenti e come spieghi le loro relazioni reciproche (in base alla morfologia, al significato, a entrambi?), come ne favorisci l'apprendimento e il corretto utilizzo.

Inoltre, che tipi di tecniche e quali strumenti multimediali utilizzi per il fissaggio di tutte le 10 forme del verbo arabo?

Domanda n.2 (non sorteggiata)

Puoi mostrarci praticamente come insegni la frase nominale (*al-giumla al-ismiiyya*) e quali sono i suoi elementi costitutivi? In particolare: quanti sono i diversi tipi di *khobar* e qual è il loro ordine all'interno della proposizione? Quante sono le particelle di negazione di tale frase e come si usano?

Inoltre, che tipi di tecniche e quali strumenti multimediali utilizzi per il fissaggio di tutte le diverse forme della *giumla ismiiya*?

PROVA ORALE LINGUA RUSSA

Domanda n.1

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare come si esprimono le proposizioni finali. Precisare attraverso degli esempi il valore stilistico delle congiunzioni che si possono utilizzare in questo tipo di subordinate. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италоязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски, как выражаются целевые отношения в сложном предложении (уровень Б2/ТРКИ 2). Приведите несколько примеров, уточнив стилистическое значение союзов, которые применяются в этом виде подчиненных предложений. Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.2

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare il complemento di causa con le preposizioni "blagodarja, iz-za, ot". Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италоязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски конструкции с предлогами «благодаря, из-за, от». Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.3

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo mostrare l'analisi morfemica dei sostantivi «prepodavatel'nica», «perepisčik», «chrabrost'» e «dobrota». Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италоязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) показать по-русски морфемный разбор слов «преподавательница, «переписчик», «храбрость» e «доброта» (уровень Б2/ТРКИ 2). Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.4

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) spiegare il significato e la reggenza dei verbi «stesnjat'sja» e «stydit'sja». Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италоязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) по-русски объяснить семантическую разницу между глаголами «стесняться» и «стыдиться». Напомните обучающимся управление этих глаголов. Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.5



Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare le principali modalità di formazione delle coppie aspettuali. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италиязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски основные способы образования видов глагола. Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.6

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare come si esprime il complemento di tempo determinato e continuato con la preposizione «za» e senza. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италиязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски конструкции со значением времени действия и срока выполнения действия без предлога и с предлогом «за». Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.7 (non sorteggiata)

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare attraverso degli esempi quando si usa il caso genitivo con i verbi «chotet'» «ždat'», «prosit'» ed altri. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италиязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски, когда глаголы «хотеть», «ждать», «просить» и других употребляются с родительным падежом. Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.8

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare attraverso alcuni esempi l'utilizzo del caso genitivo nella negazione. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италиязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски, когда употребляется родительный падеж при отрицании. Приведите также соответствующие примеры. Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.9

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) spiegare in russo l'uso dell'aspetto dei verbi all'infinito per esprimere l'impossibilità di compiere un'azione. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италиязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски употребление видов глаголов в инфинитиве при выражении невозможности совершения действия. Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?

Domanda n.10

Ad un gruppo di discenti italofofoni della magistrale (Livello B2) in russo spiegare come e quando si usa il verbo «prijtis'» nelle frasi impersonali. Quali strumenti multimediali possono essere utilizzati in questa lezione?

Группе италиязычных магистрантов (уровень Б2/ТРКИ 2) объяснить по-русски функционирование безличных предложений с глаголом «прийтись». Какие мультимедийные средства можно использовать на этом уроке?



Domanda n.1

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come presenterebbe il “futur dans le passé” a un gruppo di discenti FLE (Français Langue Étrangère).

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

Domanda n.2

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come imposterebbe una lezione sulle “variétés régionales du français” destinata a studenti italofoeni.

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

Domanda n.3

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come imposterebbe una lezione sulle “expressions figées” destinata a studenti italofoeni di FLE.

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

Domanda n.4 (non sorteggiata)

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come imposterebbe una lezione di fonetica destinata a principianti assoluti di FLE.

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

Domanda n.5

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come imposterebbe una lezione destinata a studenti italofoeni di FLE sul “français non-conventionnel”.

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

Domanda n.6

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come imposterebbe una lezione destinata a studenti italofoeni di FLE sull’uso del congiuntivo in lingua francese.

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

Domanda n.7

La/Il candidata/o illustri alla Commissione come imposterebbe una lezione su un argomento a sua scelta destinata a studenti italofoeni di FLE sfruttando la metodologia della “classe inversée”.

In relazione all’argomento assegnato, la/il candidata/o spieghi come utilizzerebbe gli strumenti multimediali di cui solitamente si serve.

PROVA ORALE LINGUA TEDESCA

Domanda n.1

La/il candidata/o illustri alla commissione adeguate strategie didattiche per la differenziazione interna di una classe di Lingua tedesca che ha come obiettivo il raggiungimento del livello B1.



1506
**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO**

Via Aurelio Saffi, 2 – 61029 Urbino (PU)
Tel. +39 0722 3051
www.uniurb.it

In relazione all'argomento della domanda, la/il candidata/o illustri come utilizzerebbe gli strumenti multimediali.

Domanda n.2

La/il candidata/o illustri alla commissione potenzialità di uso di un laboratorio multimediale per lo sviluppo delle abilità orali.

In relazione all'argomento della domanda, a/il candidata/o illustri come utilizzerebbe gli strumenti multimediali.

Domanda n.3

La/il candidata/o illustri alla commissione come si possono integrare le risorse del web per l'apprendimento della lingua tedesca.

In relazione all'argomento della domanda, la/il candidata/o illustri come utilizzerebbe gli strumenti multimediali.

Domanda n.4

La/il candidata/o illustri alla commissione delle attività didattiche finalizzate all'apprendimento del lessico specifico del tedesco economico-commerciale in un corso di livello B1 o B2.

In relazione all'argomento della domanda, a/il candidata/o illustri come utilizzerebbe gli strumenti multimediali.

Domanda n.5

La candidata illustri alla commissione esempi per attività didattiche finalizzate allo sviluppo e la differenziazione del lessico di un livello linguistico a scelta della candidata.

In relazione all'argomento della domanda, a/il candidata/o illustri come utilizzerebbe gli strumenti multimediali.

Domanda n.7 (non sorteggiata)

La candidata illustri alla commissione strategie per l'integrazione di argomenti di attualità nelle lezioni di conversazione.

In relazione all'argomento della domanda, a/il candidata/o illustri come utilizzerebbe gli strumenti multimediali.

LA COMMISSIONE GIUDICATRICE

F.to Prof. Claus EHRHARDT (Presidente)

F.to Prof.ssa Antonella CAVAZZA (Componente)

F.to Prof.ssa Nataša RASCHI (Componente)

F.to Dott. Ahmad ADDOUS (Componente)

F.to Dott.ssa Chiara LELLI (Segretaria)